

Diese Bekanntmachung auf der TED-Website: <https://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:9122-2021:TEXT:DE:HTML>

**Deutschland-Berlin: Teile für Maschinen für allgemeine Zwecke  
2021/S 006-009122**

**Bekanntmachung vergebener Aufträge**

**Ergebnisse des Vergabeverfahrens**

**Lieferauftrag**

**Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/24/EU

**Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber**

**I.1) Name und Adressen**

Offizielle Bezeichnung: Helmholtz-Zentrum Berlin für Materialien und Energie GmbH (HZB)

Postanschrift: Hahn-Meitner-Platz 1//Einkauf: Albert-Einstein-Str. 15, 12489 Berlin

Ort: Berlin

NUTS-Code: DE300 Berlin

Postleitzahl: 14109

Land: Deutschland

Kontaktstelle(n): Sabine Zienecke

E-Mail: [vergabe@helmholtz-berlin.de](mailto:vergabe@helmholtz-berlin.de)

Telefon: +49 30 / 8062-13185

Fax: +49 30 / 8062-12925

**Internet-Adresse(n):**

Hauptadresse: <http://www.helmholtz-berlin.de>

**I.4) Art des öffentlichen Auftraggebers**

Andere: Großforschungseinrichtung

**I.5) Haupttätigkeit(en)**

Andere Tätigkeit: Grundlagenforschung

**Abschnitt II: Gegenstand**

**II.1) Umfang der Beschaffung**

**II.1.1) Bezeichnung des Auftrags:**

A882\_2020 — FG-AUND - Gestell für Undulator (UE 51)

**II.1.2) CPV-Code Hauptteil**

42950000 Teile für Maschinen für allgemeine Zwecke

**II.1.3) Art des Auftrags**

Lieferauftrag

**II.1.4) Kurze Beschreibung:**

Gegenstand des Vergabeverfahrens ist die Fertigung und Lieferung eines Gestells für Undulatoren (UE 51) gemäß technischer Spezifikation und Vergabeunterlagen, Lieferort Berlin.

**II.1.6) Angaben zu den Losen**

Aufteilung des Auftrags in Lose: nein

**II.1.7) Gesamtwert der Beschaffung (ohne MwSt.)**

Wert ohne MwSt.: 166 750.00 EUR

II.2) **Beschreibung**

II.2.3) **Erfüllungsort**

NUTS-Code: DE300 Berlin

Hauptort der Ausführung:

Helmholtz-Zentrum Berlin für Materialien und Energie GmbH (HZB) FG-AUND

Albert-Einstein Straße 15

12489 Berlin

II.2.4) **Beschreibung der Beschaffung:**

Die Photonenquelle BESSY II des HZB am Standort Adlershof ist hervorragend auf die Analytik von Dünnschichtmaterialien abgestimmt. Mit ihrer Fokussierung auf VUV- und weiche Röntgenstrahlung bietet sie ideale Voraussetzungen, um dünne Schichten sowie Grenzflächen zu untersuchen. BESSY II ist damit bestens geeignet für die Forschung an Energie-Materialien.

Eines unserer wichtigsten Vorhaben in den nächsten Jahren ist der Ausbau von BESSY II zu einem Speicherring mit variablen Lichtpulsen (BESSY-VSR). Auch die Beschleunigerphysik ist am HZB ein starkes Forschungsthema: Hier werden zum Beispiel Undulatoren und Kavitäten für den Speicherring entwickelt, und große, innovative Konzepte wie bERLinPro und BESSY-VSR sind am HZB entstanden.

Das HZB ist eine der wenigen Einrichtungen, die von Anfang an Undulatoren entwickelt, gebaut und gleichzeitig betrieben haben. In Undulatoren durchlaufen die Elektronen komplexe Magnetstrukturen und erzeugen Synchrotronstrahlung von großer Brillanz.

Mit neuen Undulatoren ist es möglich, Nutzer noch besser mit Röntgenlicht der gewünschten Eigenschaften zu versorgen.

Am Speicherring BESSY II betreiben wir Permanentmagnet-Undulatoren. Alle Geräte wurden im Haus konstruiert und gebaut. Wir erweitern ständig bestehende Geräte und entwickeln neue Geräte für Speicherringanwendungen und Lichtquellen der nächsten Generation. Die interne Undulator-Expertise ermöglicht es uns, auf dem neuesten Stand der Undulator-Entwicklung zu arbeiten.

Das am BESSY II laufende Entwicklungsprojekt — Undulator UE 51 — muss gefertigt und montiert werden. Die Leistungsbeschreibung beinhaltet den Großteil der Fertigung und der Hauptmontage der Komponenten.

In Zusammenarbeit mit dem HZB wird auf Basis der Fertigungs- und Montagezeichnungen die Gestellbaugruppe gefertigt, montiert und ausgerichtet.

Das HZB behält sich vor, konstruktive Änderungen bis zur Auftragsvergabe vorzunehmen und neue, kurzfristige Änderungen einfließen zu lassen.

Die Baugruppen- und Fertigungszeichnungen sind der Leistungsbeschreibung beigelegt.

II.2.5) **Zuschlagskriterien**

Preis

II.2.11) **Angaben zu Optionen**

Optionen: nein

II.2.13) **Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

II.2.14) **Zusätzliche Angaben**

**Abschnitt IV: Verfahren**

IV.1) **Beschreibung**

IV.1.1) **Verfahrensart**

Offenes Verfahren

- IV.1.3) **Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem**
- IV.1.8) **Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)**  
Der Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen: nein
- IV.2) **Verwaltungsangaben**
- IV.2.1) **Frühere Bekanntmachung zu diesem Verfahren**  
Bekanntmachungsnummer im ABl.: [2020/S 182-436858](#)
- IV.2.8) **Angaben zur Beendigung des dynamischen Beschaffungssystems**
- IV.2.9) **Angaben zur Beendigung des Aufrufs zum Wettbewerb in Form einer Vorinformation**

**Abschnitt V: Auftragsvergabe**

**Auftrags-Nr.:** 4105749

**Bezeichnung des Auftrags:**

UE 51 — Fertigung und Lieferung Gestell f. Undulatoren

Ein Auftrag/Los wurde vergeben: ja

- V.2) **Auftragsvergabe**
- V.2.1) **Tag des Vertragsabschlusses:**  
16/11/2020
- V.2.2) **Angaben zu den Angeboten**  
Anzahl der eingegangenen Angebote: 4  
Anzahl der eingegangenen Angebote von KMU: 4  
Anzahl der eingegangenen Angebote von Bietern aus anderen EU-Mitgliedstaaten: 2  
Anzahl der eingegangenen Angebote von Bietern aus Nicht-EU-Mitgliedstaaten: 0  
Anzahl der elektronisch eingegangenen Angebote: 4  
Der Auftrag wurde an einen Zusammenschluss aus Wirtschaftsteilnehmern vergeben: nein
- V.2.3) **Name und Anschrift des Wirtschaftsteilnehmers, zu dessen Gunsten der Zuschlag erteilt wurde**  
Offizielle Bezeichnung: Notremecanica, S. A.  
Postanschrift: Pg. de Tabaza I, E-5  
Ort: Logrezana-Carreno  
NUTS-Code: ES12 Principado de Asturias  
Postleitzahl: 33469  
Land: Spanien  
E-Mail: [comercial@notremecanica.es](mailto:comercial@notremecanica.es)  
Telefon: +34 985579857  
Fax: +34 985579867  
Internet-Adresse: [www.notremecanica.es](http://www.notremecanica.es)  
Der Auftragnehmer ist ein KMU: ja
- V.2.4) **Angaben zum Wert des Auftrags/Loses (ohne MwSt.)**  
Gesamtwert des Auftrags/Loses: 166 750.00 EUR
- V.2.5) **Angaben zur Vergabe von Unteraufträgen**

**Abschnitt VI: Weitere Angaben**

- VI.3) **Zusätzliche Angaben:**  
Bitte registrieren Sie sich für die Teilnahme an der elektronischen Ausschreibung kostenlos unter <http://www.subreport.de/> und laden sich die Unterlagen für die Angebotsabgabe herunter. Ihre Registrierung gewährleistet, dass Sie alle für die Ausschreibung relevanten Informationen, wie Antworten auf Bieterfragen

und Änderungen bei den Fristen oder Vergabeunterlagen automatisch an Ihre dort eingetragene E-Mail Adresse erhalten.

Sofern Sie bereit sind, an der Ausschreibung teilzunehmen, erbitten wir dazu Ihr Angebot nebst aller relevanten Dokumente in elektronischer Form. Laden Sie diese bei [www.subreport.de](http://www.subreport.de) bis zum Ablauf der Frist zur Abgabe (Eingangsdatum) hoch.

Fragen zum Verfahren oder zu den Vergabeunterlagen sind ausschließlich elektronisch über die Vergabeplattform unter Menüpunkt „Nachrichten Bieterkommunikation“ an die Vergabestelle zu richten. Emails werden nicht berücksichtigt.

VI.4) **Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren**

VI.4.1) **Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren**

Offizielle Bezeichnung: Vergabekammern des Bundes

Postanschrift: Bundeskartellamt, Vilemombler Straße 76

Ort: Bonn

Postleitzahl: 53123

Land: Deutschland

E-Mail: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telefon: +49 2289499-0

Internet-Adresse: [www.bundeskartellamt.de](http://www.bundeskartellamt.de)

VI.4.3) **Einlegung von Rechtsbehelfen**

Genauere Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

Verstöße gegen Vergabebestimmungen sind gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen zu rügen.

Bei Verstößen, die sich aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen ergeben, gilt dies bis spätestens zum Ablauf der Angebotsfrist. Teilt der Auftraggeber mit, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, kann innerhalb von 15 Kalendertagen ein Nachprüfungsantrag bei der zuständigen Vergabekammer gestellt werden (§ 160 GWB).

VI.5) **Tag der Absendung dieser Bekanntmachung:**

06/01/2021